



## Object shift in ASL and Libras

#### Sabine Laszakovits

https://sabine.laszakovits.net

← slides, paper

joint work with
Ronice Müller de Quadros
Emily Jo Noschese
Diane Lillo-Martin



## The two languages

ASL = US-American Sign Language

Libras = Língua Brasileira de Sinais (Brazilian Sign Language)

### In this talk

- 1. What is object shift?
  - SVO → SOV
- 2. When does it happen?
  - three triggers: two syntactic, one phonological
- 3. Why is this interesting?
  - architecture of the grammar
  - a unified model

## Object shift in spoken languages

• Icelandic (Thráinsson 2001)

```
Subject Verb Object Neg Object

(1) a. Nemandinn las ekki bókina. student.the read.past not book.the

b. Nemandinn las bókina ekki. student.the read.past book.the not "The student didn't read the book."
```

- Scandinavian object shift:
  - Which position of O is the underlying one, and which is the derived one?
  - comparing Scandinavian languages, there are restrictions on when O can/must move to the left (*Holmberg's Generalization*) (1b)
  - whenever the restrictions don't apply, O is on the right (1a)  $\rightarrow$  default position
  - cf. Holmberg 1986 and much work since; see e.g. Thrainsson 2001 and Vikner 2006/2017 for an overview

## Object shift in sign languages

- The basic order in ASL and Libras is Subject-Verb-Object.
- In "object shift" constructions, the order is Subject-Object-Verb.
- Object shift is not topicalization
  - no prosodic break after O in SOV
  - no topicalization-nonmanuals during O in SOV
- We only look at transitive ("buy") and ditransitive verbs ("give"), but not movement verbs ("put"), which often have Ground-Figure word order.

#### ASL is SVO

- 1. without topicalization: only SVO and SOV (Fischer 1975)
- 2. when O is an embedded clause: only SVO (Fischer 1975)
- 3. in yes/no questions: only SVO (Liddell 1980)
- → SVO is the default order.
  Other word orders have restrictions.

### Libras is SVO

- 1. without topicalization: SVO, SOV, OSV
- 2. plain verbs: only SVO (Quadros 1999; Neidle et al. 2000)
- 3. when O is an embedded clause: only SVO and OSV (Quadros 1999)
  - \*S [SV] V\*S [SVAdv] V
- →SVO is the default order.
  Other word orders have restrictions.

## Deriving SOV from SVO

#### 1. Movement of O to the left

- Quadros et al. 2004
- Quadros & Lillo-Martin 2010
- Gökgöz 2013
- Laszakovits et al. 2022 = **this talk**

#### 2. Movement of V to the right

- Fischer & Janis 1992
- Matsuoka 1997
- Braze 2004





### In this talk

- 1. What is object shift?
  - SVO → SOV
- 2. When does it happen?
  - three triggers: two syntactic, one phonological
- 3. Why is this interesting?
  - architecture of the grammar
  - a unified model

No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL XSOV \sqrt{SOV} \sqrt{SOV} \sqrt{SOV} \sqrt{SOV} \sqrt{SOV} \sqrt{SOV}

#### 1. Plain verbs

- ASL (Liddell 1980: 89):
  - (2a) MAN FORGET NUMBER.
  - (2b) \*MAN **NUMBER** FORGET. **XSOV**

- Libras (Quadros 1999: 61):
  - (3a) IX JOHN <u>LIKE</u> **SOCCER**.
  - (3b) \*IX JOHN **SOCCER** LIKE. **XSOV**

No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL \sqrt{SVO}{\timesSOV}

Libras \sqrt{SVO}{\timesSOV}

Laszakovits et al. 6. April 2022

ĭ

## 2. Locus agreement

- What is locus?
  - locations in signing space
  - each associated with a referent
  - similar to pronouns
- We subsume under "locus agreement"
  - changes to V's movement's endpoint/origin (Kuhn 2016; Pfau et al. 2018)
  - V's location in the signing space
  - the auxiliary's movement's endpoint (Pfau et al. 2018)
  - nonmanual markers: eyegaze, head-tilt (Neidle et al. 2000)

## Changing V's direction

- Adding path movement: endpoint (or origin) is the object's locus.
- ASL and Libras:
  - (4a) IX-a MARIA-a IX-b ANA-b <u>a-HELP-b</u>.



- (4b) IX-a MARIA-a <u>a-HELP-b</u> **IX-b ANA-b**.

## Spatialization

- The verb is signed in the locus associated with the object.
- ASL and Libras:
  - <sup>-</sup> (5a) MAN **BICYCLE-a** <u>BUY-a</u>.



- (5b) MAN <u>BUY-a</u> **BICYCLE-a**.
- Terminology:
  - "locationality" (Fischer & Gough 1978)
  - "spatialization" (Quadros et al. 2004)
  - "co-localization" (Lourenço & Wilbur 2018)
- see also Bergman 1980; Liddell 1980; Costello 2015; Smith 1990, i.a.

## Agreement auxiliary

- Libras has an agreement auxiliary for when V can't agree (e.g. body-anchored). The agreement agrees in its direction endpoint with O. (Quadros 1999, Quadros et al. 2004)
  - cf. also DGS "PAM"
- Libras
  - (6a) IX-a JOAO-a **IX-b MARIA-b** <u>a-AUX-b SUPPORT</u>  $\sqrt{SOV}$
  - (6b) IX-a JOAO-a <u>SUPPORT</u> **IX-b MARIA-b**.

## Early observations

- SOV only if non-reversible (Fischer 1975)
  - reversible: DOG CAT <u>CHASE</u> (who chased who?)
  - non-reversible: BOY **BOOK** READ
  - locus-agreement makes it non-reversible
- SOV only if some relationship between O and V (Liddell 1980)
  - locus-agr't via path and/or eyegaze
  - "iconic" relationship between O and V

## 3. Classifier agreement

- V's handshape agrees with O's noun class.
- ASL
  - (7a) SALLY **APPLE** GIVE[♥]. √SOV
  - (7b) \*SALLY <u>GIVE[₹</u>] **APPLE**.

**X**SVO

- Libras
  - (8a) SALLY **APPLE** <u>GIVE[</u>**♡**].

√ SOV

- (8b) SALLY GIVE[💜] APPLE.

#### What is a classifier?

- Types:
  - Whole-entity
  - **Handling**, instrument
  - Body-part, limb
- Functions:
  - Relative location
  - Path
  - Manner of movement
- **Handling classifier** = modifies the handshape of a (di)transitive verb.
  - cf. Benedicto & Brentari 2004; Pfau et al. 2018, a.o.

No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking √SVO √SVO XSVO ASL √SOV √SOV

Libras √SVO √ SVO √ SVO √SOV √SOV **X**SOV

**X**SOV

## 4. Durative aspect

- Reduplication movement (Klima & Bellugi 1979)
- Libras and ASL:
  - (9a) IX1 **WINE** <u>DRINK[+]</u>.
  - (9b) MY SISTER **LETTER** <u>SEND[+]</u>.
  - (10a) \*IX1 <u>DRINK[+]</u> **WINE**.
  - (10b) \*MY SISTER SEND[+] LETTER.

	No marking	Locus-marking	Classifier-marking	Aspect-marking
ASL	√SVO	√SVO	<b>X</b> SVO	<b>X</b> SVO
	<b>X</b> SOV	√SOV	√SOV	√SOV
Libras	√SVO	√SVO	√SVO	<b>X</b> SVO
	<b>X</b> SOV	√SOV	√SOV	√SOV

### In this talk

- 1. What is object shift?
  - SVO → SOV
- 2. When does it happen?
  - three triggers: two syntactic, one phonological
- 3. Why is this interesting?
  - architecture of the grammar
  - a unified model

	No marking	Locus-marking	Classifier-marking	Aspect-marking
ASL	√SVO	√SVO	<b>X</b> SVO	<b>X</b> SVO
	XSOV	√SOV	√SOV	√SOV
Libras	√SVO	√SVO	√SVO	<b>X</b> SVO
	<b>X</b> SOV	√SOV	$\sqrt{\text{SOV}}$	√SOV

- Q1: What is special about locus-, classf-, and aspect-marking s.t. ✓ SOV?
- Q2: What is special about aspect- and ASL classif-marking s.t. XSVO?
- Q3: Why is classif-marking different in ASL and Libras?

**T**. T

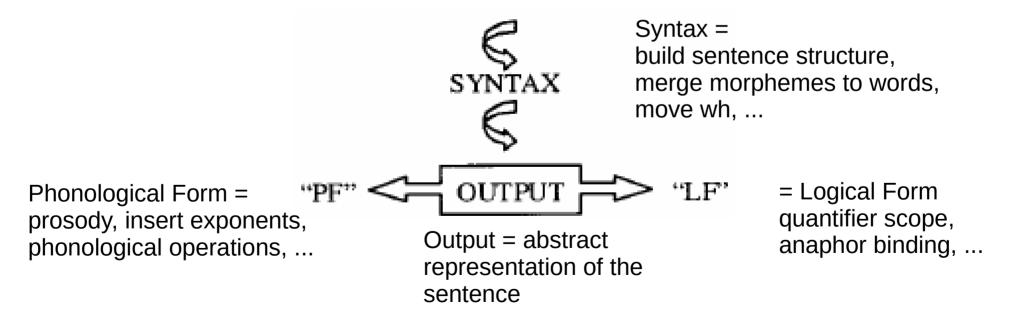
Laszakovits et al. 6. April 2022 25

## Generative grammar

- Model of competence, i.e., what you know when you know a language
- "Generative" = with finite means (words + rules), generate an infinite number of distinct sentences
- Goal: specify the rules such that all acceptable sentences can be generated by the grammar, and all unacceptable sentences cannot be generated by the grammar

## Components of grammar

"Inverted T" model, or "Single Output Syntax" (Bobaljik 1995, Brody 1995, Bobaljik & Wurmbrand 2012)



Laszakovits et al. 6. April 2022 27

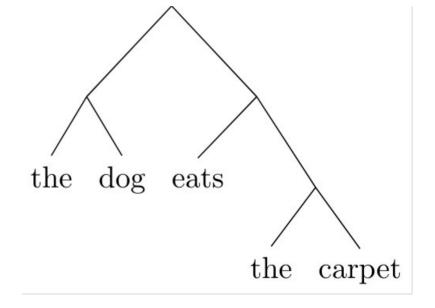
## Q1: Whence SOV?

- Q1a: What is special about locus-, classifier-, and aspect-marking such that <> SOV?
- The 3 triggers are in different components of the grammar:
  - Locus-agreement is in **syntax** (Kuhn 2016, a.o.)
  - Classifier-agreement is in **syntax** (Benedicto & Brentari 2004, a.o.)
  - Aspect-marking is in **phonology** (Liddell 1980, Brentari 1998, a.o.)
- Q1b: Can we state a rule for ✓ SOV that is in a single component, i.e. a unified model?

#### Preliminaries 1/2:

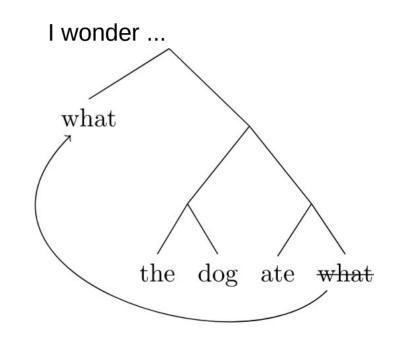
#### Phrase structure

- Syntax creates hierarchical structure ("trees")
- Binary branching



# Preliminaries 2/2: Syntactic movement

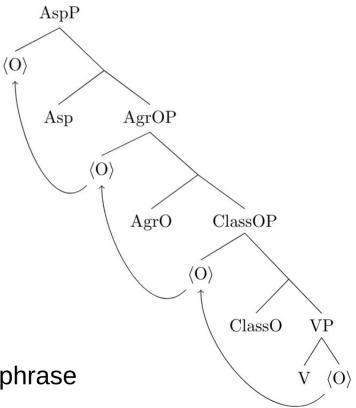
- Movement is always "up" and mostly "left"
- E.g. wh-words in English and German
- Leaves a copy behind
- PF decides which copy to realize



# Assumptions 1/2: Verbal projections

- Asp = V gets aspectual marking
   (O moves there for theory-internal reasons)
- AgrO = V agrees in locus with O if O moves there
- ClassO = V agrees in classifier with O if O moves there
- V = verb's lexical information

O = object noun phrase



#### Assumptions 2/2:

#### PF-constraints

- When syntax moves a phrase or a single morpheme, it leaves a copy behind
   => more than one occurrence!
- A sentence has multiple theoretically possible realizations.
- PF decides which copy to realize, using constraints:
  - No ranking between constraints
  - Some constraints are inviolable => derivation fails if constraint is violated
  - Some constraints are violable => minimize the number of violations
- Realization(s) with least number of violations
   => predicted to be judged acceptable.

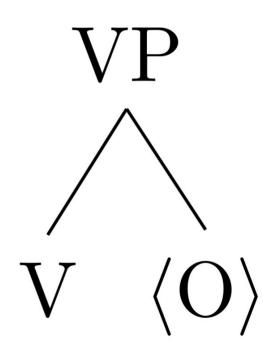
No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL

Libras

#### 1. Plain verbs

- No higher verbal projections
- Only one copy of O
- Prediction: √SVC



No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL √SVO

**X**SOV

Libras √SVO **XSOV** 



## Constraint 1: "Highest copy"

- Syntactic movement → multiple copies
- PF: which copy gets realized = signed/pronounced ?
  - "Prefer to realize **the same copy that LF interprets**." (violable)
    - Bobaljik & Wurmbrand 2012: "Scope Transparency"
- LF: which copy gets interpreted?
  - if quantifiers etc., can be either copy
  - but typically it's the highest copy
- "Prefer to realize the highest copy of O."

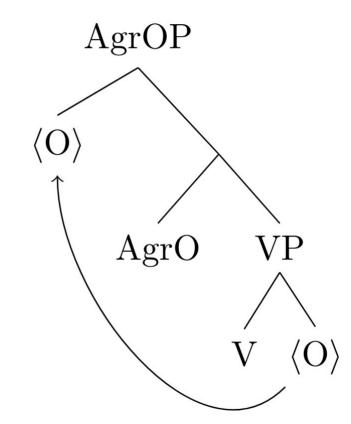
#### Constraint 2: "Prefer VO"

- "Prefer the basic order of constituents."
  - "basic" = before movement
- Here, in practice: "prefer VO over OV"
- Terminology:
  - Bobaljik & Wurmbrand 2012: "canonical complement order" (**CCO**)
  - Early GB models: "case adjacency"

### 2. Locus-agr't in ASL & Libras

- Low copy of O (SVO):
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
- High copy of O (SOV):
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
- Prediction:





## Triggers for SOV

No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL √SVO √SVO

**X**SOV √SOV

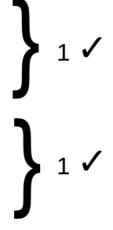
Libras √SVO √SVO **XSOV** √SOV

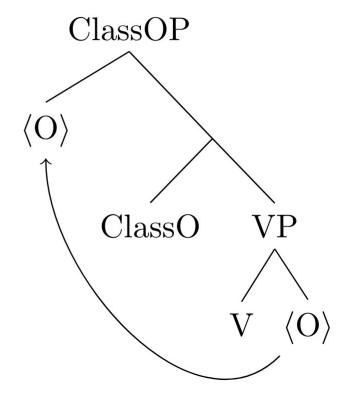
00

## 3. Classifier-agr't in Libras

- Low copy of O (SVO):
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
- High copy of O (SOV):
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
- Prediction







## Triggers for SOV

No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL √SVO √SVO ✓SOV

√SVO √SVO

XSOV √SOV

√SVO √SOV

Libras

#### Constraint 3: "OV if O values V"

- Cross-sign-linguistic generalization:
  - "If an argument affects the phonological shape of V, it precedes V."
     (Napoli & Sutton-Spence 2014)
- Here: applies to locus-agr't and classifier-agr't
- Only a generalization!
  - Q2: difference between classifier-agr't and locus-agr't in ASL
  - Q3: difference between ASL and Libras

# Q2: Locus- vs. classifieragreement in ASL

Locusmarking Classifiermarking

ASL

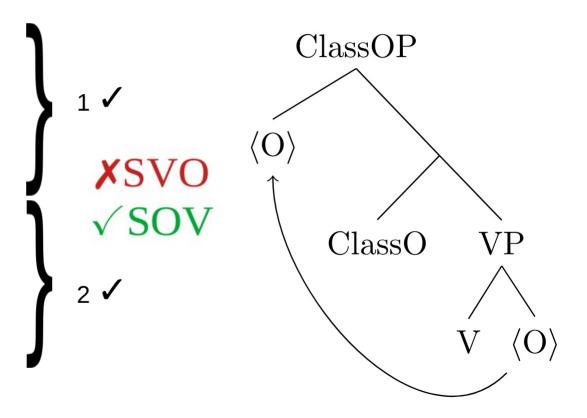
√SVO √SOV

XSVO √SOV

- How are they different?
- Direction of agreement!
  - Classifier: O's noun class determines the handshape.  $O \rightarrow V$
  - Locus: either O or V can establish the locus first. O → V or V → O
    - (11) BOOK, FATHER <u>a-GIVE-b</u> **MOTHER**.
    - V introduces the locus b that is from now on associated with "mother".
    - "MOTHER" does not use IX, eyegaze, head-tile, shoulder-shift, nor spatialization to establish a locus.

## 3. Classifier-agr't in ASL

- Low copy of O (SVO):
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" X
- High copy of O (SOV):
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
  - "OV if O values V" ✓



## Triggers for SOV

No marking Locus-marking Classifier-marking Aspect-marking

ASL √SVO √SVO XSVO XSOV √SOV √SOV

Libras √SVO √SVO √SVO √SVO √SOV

45

## Reduplication is "heavy"

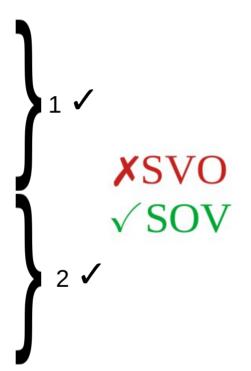
- Durative/continuative aspect: add a slow large circular motion, several repetitions (Klima & Bellugi 1979: 243-271)
- simultaneous type of movement = weight unit (Brentari 1998)
  - ASL: "SIT" vs. "THROW"
  - ASL: GIVE[dir] vs. GIVE[dir,trill] vs. GIVE[dir,trill,arc]
- "The greater the number of weight units in a verb form, the more strongly it will gravitate to sentence-final position." (Brentari 1998: 243)
- => V with durative aspect marking has more weight units than the same V without aspect marking

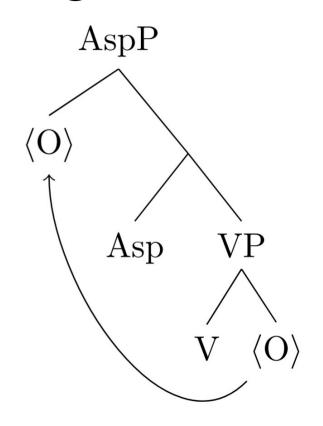
## Constraint 4: "Light before heavy"

- Phonologically heavy elements tend to appear late in a sentence
  - Extraposition, heavy-NP shift, ...
- "Prefer a word order where phonologically heavy signs appear late in the sentence." (Brentari 1998)

## 4. Aspect marking

- Low copy of O (SVO):
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
  - "Light before heavy" X
- High copy of O (SOV):
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
  - "Light before heavy" ✓





## Triggers for SOV

No marking	Locus-marking	Classifier-marking	Aspect-marking
------------	---------------	--------------------	----------------

√SOV

ASL  $\sqrt{SVO}$   $\sqrt{SVO}$   $\sqrt{SOV}$   $\sqrt{SOV}$   $\sqrt{SOV}$   $\sqrt{SOV}$  Libras  $\sqrt{SVO}$   $\sqrt{SVO}$   $\sqrt{SVO}$   $\sqrt{SVO}$   $\sqrt{SVO}$ 

√SOV

**XSOV** 

√SOV

## Adverb placement

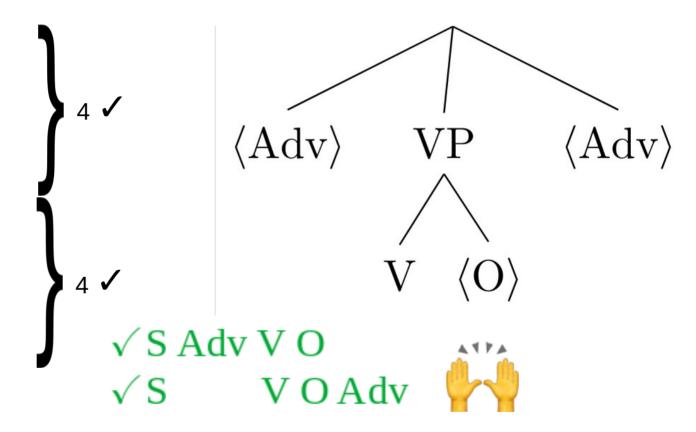
- Adverbs can in principle go left or right
- Adverbs of manner and frequency
  - (12a) MY SISTER SOMETIMES LETTER SEND-1.
  - (12b) MY SISTER LETTER SEND-1 SOMETIMES.

#### Adverb placement 1/3

- Adverbs go before or after VO when V is plain:
  - <sup>-</sup> (13a) MY SISTER SOMETIMES <u>SEND</u> **LETTER**.
  - (13b) MY SISTER <u>SEND</u> **LETTER** *SOMETIMES*.

## Adverb placement with plain V

- S Adv V O
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓
- S V O Adv
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓

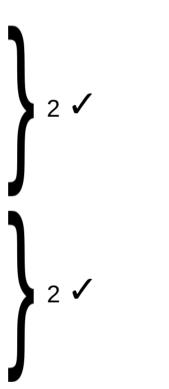


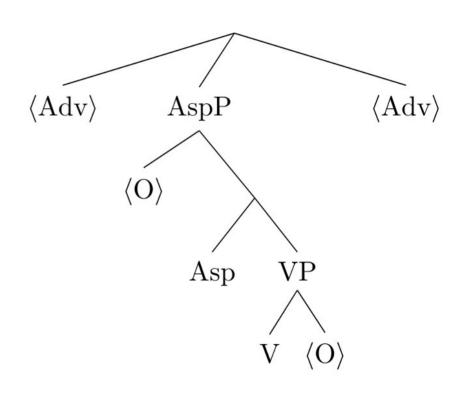
### Adverb placement 2/3

- Adverbs must go before OV if V has durative aspect:
  - (14a) MY SISTER SOMETIMES LETTER SEND+.
  - (14b) \*MY SISTER LETTER SEND+ SOMETIMES.

## Adverb placement with V[+]

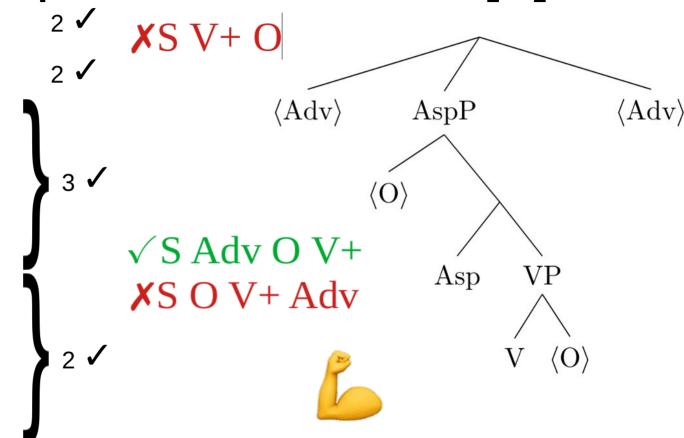
- S Adv V+ O
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" X
- S V+ O Adv
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" X





## Adverb placement with V[+]

- S Adv V+ O
- S V+ O Adv
- S Adv O V+
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓
- S O V+ Adv
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" X

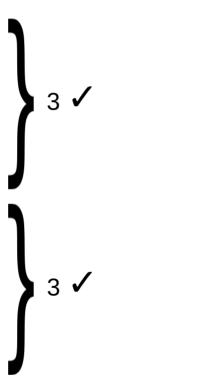


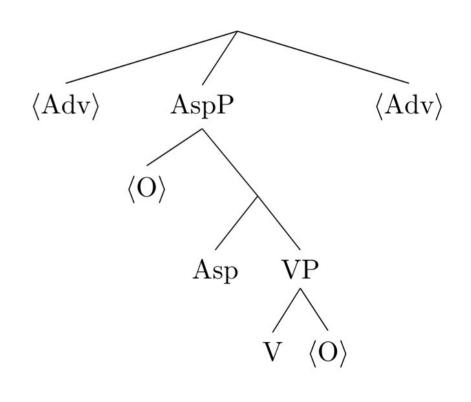
### Adverb placement

- When V has handshape- or locus-modification, adverb after OV is fine.
  - (15) IX1 WINE DRINK[ Sometimes.
  - (16) IX1 **HOUSE-a** <u>1-BUY-a</u> *SOMETIMES*.

## Adverb placement with locus-agr't

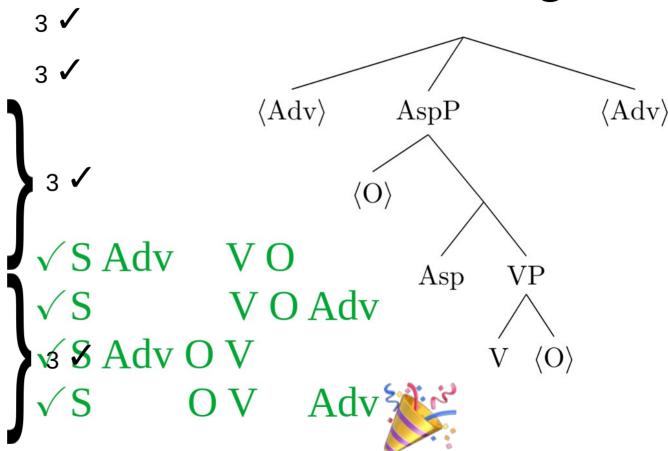
- S Adv V O
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓
- S V O Adv
  - "High copy" X
  - "Prefer VO" ✓
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓





### Adverb placement with locus-agr't

- S Adv V O
- S V O Adv
- S Adv O V
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓
- S O V Adv
  - "High copy" ✓
  - "Prefer VO" X
  - "OV if O values V" ✓
  - "Light before heavy" ✓



#### The three ???

- Q1: What is special about locus-, classifier-, and aspect-marking such that ✓SOV?
  - functional projections, O moves
  - 4 constraints at PF that decide which copy of O to realize
- Q2: What is special about durative-aspect- and ASL-classifier-marking such that XSVO?
  - classifier: O values V, thus O precedes V (C3)
  - aspect: V+ "takes longer to articulate", thus last (C4)
- Q3: Why is classifier-marking different in ASL and Libras?
  - different languages are different
  - open for future research

#### **Thanks**

- Rosie Noschese for additional judgments for ASL
- Kadir Gökgöz and 2 anonymous reviewers for discussion
- Everyone here for your attention :)

#### References 1/3

Benedicto, Elena & Diane Brentari. 2004. Where did all the arguments go? Argument-changing properties of classifiers in ASL. Natural Language & Linguistic Theory 22. 743–810

Bergman, Brita. 1980. On localisation in the Swedish Sign Language. In Inger Ahlgren & Brita Bergman (eds.), Papers from the First International Symposium on Sign Language Research, 81–92. Leksand: Swedish National Association of the Deaf.

Biberauer, Theresa, Anders Holmberg & Ian Roberts. 2014. A syntactic universal and its consequences. Linguistic Inquiry 45(2). 169–225.

Bobaljik, Jonathan. 1995. Morphosyntax: The syntax of verbal inflection. MIT. (Doctoral dissertation)

Bobaljik, Jonathan & Susi Wurmbrand. 2012. Word order and scope: Transparent interfaces and the 3/4 signature. Linguistic Inquiry 43(3). 371–421.

Braze, David. 2004. Aspectual inflection, verb raising and object fronting in American Sign Language. Lingua 114. 29–58.

Brentari, Diane. 1998. A prosodic model of sign language phonology. MIT Press.

Brody, Michael. 1995. Lexico-logical form: a radically Minimalist theory. MIT Press.

Costello, Brendan. 2015. Language and modality: Effects of the use of space in the agreement system of Lengua de Signos Española (Spanish Sign Language). University of Amsterdam. (Doctoral dissertation).

Fischer, Susan. 1975. Influences on word-order change in American Sign Language. In Charles Li (ed.), Word order and word order change, 1–25. Austin: University of Texas Press.

Fischer, Susan & Bonnie Gough. 1978. Verbs in American Sign Language. Sign Language Studies 7. 12–48.

Fischer, Susan & Wynne Janis. 1992. License to derive: Resolving conflict between syntax and morphology in ASL. Paper presented at 66th Annual Meeting of the LSA.

#### References 2/3

Gökgöz, Kadir. 2013. The nature of object marking in American Sign Language. Purdue University. (Doctoral dissertation).

Holmberg, Anders. 1986. Word order and syntactic features. Stockholm. (Doctoral dissertation).

Klima, Edward & Ursula Bellugi. 1979. The signs of language. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Kuhn, Jeremy. 2016. ASL loci: Variables or features? Journal of Semantics 33(3)

Liddell, Scott. 1980. American Sign Language syntax. The Hague: Mouton De Gruyter.

Lourenço, Guilherme & Ronnie B. Wilbur. 2018. Are plain verbs really plain? Co-localization as the agreement marker in sign languages. FEAST. Formal and Experimental Advances in Sign language Theory 2. 68–81. DOI: 10.31009/FEAST.i2.06.

Matsuoka, Kazumi. 1997. Verb raising in American Sign Language. Lingua 103(2–3). 127–149.

Napoli, Donna J. & Rachel Sutton-Spence. 2014. Order of the major constituents in sign languages: Implications for all language. Frontiers in Psychology 5(376). DOI: 10.3389/fpsyg.2014.00376.

Neidle, Carol, Judy Kegl, Dawn MacLaughlin, Benjamin Bahan & Robert G. Lee. 2000. The syntax of American Sign Language: Functional categories and hierarchical structure. MIT Press.

#### References 3/3

Pfau, Roland, Martin Salzmann & Markus Steinbach. 2018. The syntax of sign language agreement: Common ingredients, but unusual recipe. Glossa: a journal of general linguistics 3(1). DOI: 10.5334/gjgl.511.

Quadros, Ronice Müller de. 1999. Phrase structure of Brazilian Sign Language. Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul. (Doctoral dissertation).

Quadros, Ronice Müller de & Diane Lillo-Martin. 2010. Clause structure. In Diane Brentari (ed.), Sign languages: a cambridge language survey. Cambridge University Press.

Quadros, Ronice Müller de, Diane Lillo-Martin & Deborah Chen Pichler. 2004. Clause structure in LSB and ASL. Presentation at DGfS 26 in Mainz.

Sheehan, Michelle, Theresa Biberauer, Ian Roberts & Anders Holmberg. 2017. The Final-Over-Final Condition. MIT Press.

Smith, Wayne H. 1990. Evidence for auxiliaries in Taiwan Sign Language. In Susan Fischer & Patricia Siple (eds.), Theoretical issues in sign language research, vol. 1: linguistics, 211–228. The University of Chicago Press.

Thráinsson, Höskuldur. 2001. Object Shift and Scrambling. In The Handbook of Contemporary Syntactic Theory (eds M. Baltin and C. Collins). https://doi.org/10.1002/9780470756416.ch6

Vikner, Sten. 2006. Object Shift. In The Blackwell Companion to Syntax (eds M. Everaert and H. van Riemsdijk). https://doi.org/10.1002/9780470996591.ch46

### Appendix

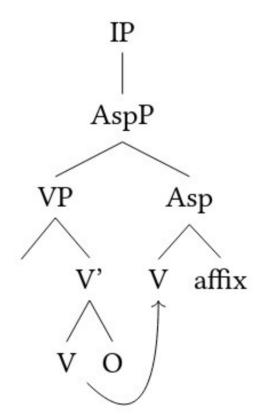
- Object shift != scrambling
- AspP is right-headed

## Scrambling is not object shift

- Vikner 2006:
  - OS depends on V movement (HG); scrambling does not
  - PPs can be scrambled, but not shifted
  - Scrambling licenses parasitic gaps; OS doesn't
  - Scrambling can cross prepositions, particles, indirect objects; OS cannot
  - It has been suggested that scrambling is A'-movement, while OS is A-movement.

## AspP is right-headed

- Fischer & Janis 1992
   Matsuoka 1997
   Braze 2004
- SVO → SOV for durative aspect via movement of V
- Two problems:
  - adverb placement
  - violates the FOFC universal



### Adverb placement

- Adverbs go before or after VO when V is plain:
  - (12a) MY SISTER SOMETIMES **SEND** LETTER. ASL
  - (12b) MY SISTER **SEND** LETTER SOMETIMES. ASL
- Adverbs must go before OV[+] when V has durative aspect:
  - (13a) MY SISTER SOMETIMES LETTER **SEND+**. ASL
  - <sup>-</sup> (13b) \*MY SISTER LETTER **SEND+** SOMETIMES. ASL
- When V has handshape- or locus-modification, adverb after OV is fine.
  - <sup>-</sup> (14a) IX1 WINE **DRINK[claw]** SOMETIMES. ASL
  - <sup>-</sup> (14b) IX1 HOUSE-a **1-BUY-a** SOMETIMES. ASL

#### Final-over-final constraint

Implicational universal

Biberauer et al. 2014; Sheehan et al. 2017; a.m.o.

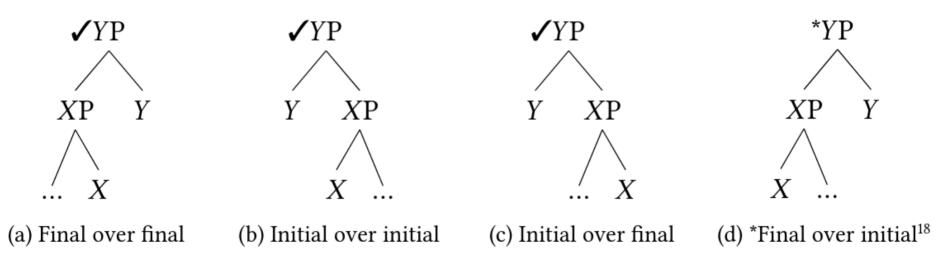


Figure 3: Possible and impossible headedness combinations